

△ ⚡ ▽ ▷ ∴ 1<sup>r</sup> 6 △ ⚡ ♂

Mountain white Eagle Girl  
in Assinaboine language  
written by dear old "Walking Buffalo"  
or George Maclean for me

△ ⚡ ▽ ▷ ∴ 1<sup>r</sup> 6 △ ⚡ ♂

| Mountain white Eagle Girl  
in Assinaboine language  
written by dear old "Walking Buffalo"  
or George Maclean for me



# Indian speech

race problem - effects you  
brilliantly love none  
knowledge & understanding.  
lack in schools  
3 Indians - parades & junk

How Were my knowledge came from  
Purves. ~~There~~ Mr Sinton - John Payne  
20 years no pay.

Indian is different  
no agriculture, no trade, no money,  
no language, no government.  
2000 years. <sup>less than a</sup> ~~only~~ 100 years  
behind -

The reserve system  
the Dept. of Indian affairs  
gradual elimination of the Indian  
Holena case

public awareness now - "

- (1) ~~But~~ Diefenbaker - gave them the vote  
bill of rights
- (2) Mr Trudeau - realizes need self  
govt. not yet ready
- (3) What can you do,  
not do gooder,

(1) learn & observe

(2) never take the reserves

(3) pay out to teach them

(4) become friends in

a real way respect  
understand - why possibilities  
why drunk - teach & act  
more to them than ourselves  
their need is great  
Don't run silly on your  
own doorstep



40  
June 17/57

**My Children of the Cree:(of Hobbema); My Brothers and Sisters and My Good Friends:**

I am very pleased to be with you once more and see so many of you here. Often when I have spoken to you, we have been worried and discouraged but this time for both you and for me it is a happy time. I am here to report you a victory won by the Indian people. It has been many years since we have enjoyed a victory but this is indeed a victory. I want to speak to you about the Hobbema case. Most of you in this room lives would have been changed if we had lost this case. Some of you were Hobbema Indians who had been ordered off the reserve, some of you were Indians, who if the Government had won at Hobbema would have been ordered off your own reserves in the future. All of you were living in fear of that threat.

All of you in this room helped us win this victory. We worked together to help each other and so were able to win. You will be interested to know how I spent the money you gave me to fight this case. I do not like to speak to you of my own work, but as your lawyer, there are things I must tell you and explain to you. This was a very long case, it went on for five years. We had two long trials before a commissioner on the Hobbema Reserve and then a third trial that lasted two days before a judge in Edmonton. It was a trial where not one Indian was being tried, but 122 Indians. To the Government it was a very important case. We have not been able to find out how much money they spent fighting this case, but we know that on the cases where they moved 12 Indians, before the Hobbema case, they spent \$50,000.00 in expenses and lawyer fees. So we can guess they must have spent thousands of dollars on this long case involving so many Indians. The Indians who had been ordered off did not have much money to fight back with. I knew how important this case was to all the Indian people, that if the Government won, all Indians would be in danger of gradually being forced off the reserves, so I agreed to take the case for the Association. I would like to make clear that I took this case only because the Indians at Hobbema were members of the Association and because the outcome of the case would effect all the other members of the Association. I have received many letters from Indians all over Canada asking me to take their cases but I will not take these cases even if they are sad cases and a great wrong has been done. I only take the Association's cases because they are the ones that benefit you all. Any case that I take for the Indians mean I must work long hours for little pay but if it will help you all as you all pull together, and are willing to help each other, I do not mind helping you even if it means you cannot pay me what a white person can. I did not take this case to make money, I took it because it would have been so awful for each of you if you were driven off your reserves and lost your Treaty rights. I took it because you are my friends and I believe in you. It costs a great deal to fight a law suit. There are many expenses that have to be paid besides the lawyer's fees.

The Hobbema Indians paid for the expenses for their first trial on the reserve and I won that trial for them. At that time, the Government had to let them stay on the reserve; then the Government went back and dug some more until they found fresh evidence and they then began a second trial. The Hobbema were then hard pressed to pay the expenses, but Doctor Laurie and I decided that we must carry on anyway because to lose the case would effect all the Indians in Alberta. I actually went into debt as did Dr. Laurie to finish that trial. The Government decided we lost the second trial and ordered the Indians off the reserve. That gave us one last chance to go to court or you were all in danger. Then I asked the Association to help us meet the expenses of that trial so we could carry that fight on. You responded in a wonderful way and I was proud of you and this Association. Most of you got busy and signed your protests and mailed them to Ottawa. We even went so far as to write our Queen but Mr. Pickersgill would not allow that letter to be delivered. I guess he does not like to be criticized. But your signed protests and my letters and speeches have made the people of Canada aware of what was taking place. Then the Association met before Christmas and gave me \$183.00 to fight the case and gradually nearly every tribe in Alberta sent in a contribution. You did this not only to help your unfortunate brothers at Hobbema but to protect your own children in the future. All the money I received, I put in a special trust fund so accurate books could be kept. The following donations were received:



Contributions from Indian People:

Indian Association in 1957	\$183.00
Samsons	854.50
Bloods	100.00
Ermineskins	100.00
Goodfish	66.00
Sarcee	55.00
Blackfoot	45.00
Peigans	31.32
Driftpile	25.00
Louis Bulls	20.00
Sucker Creek	20.00
Wesley	15.75
J. Rabbitt	10.00
Paul's Band	10.00
Kehewin	5.00

TOTAL \$1540.57

Over 49 white persons also helped. Those who were unable to help gave us money. Received from

Mr. Henry Stelfox	\$50.00
Mrs. Quint	20.00
Red Deer Quota Club	10.00
King Glass	10.00
Mr. C.K. Vernon	10.00
Dr. Calhoun	5.00
Miss Georgina Thompson	5.00
Mr. W.H. Skinner	5.00
Women's Institute	10.00
Edmonton Friend's of the Indian Society	92.00

TOTAL \$222.00

TOTAL OF ALL \$1762.57

You will notice the largest amount was raised by the Hobbema persons themselves. Johnny Samson did a wonderful job of seeing each of his persons and in the manner of the old chiefs he protected the unfortunate members of his tribe who were being forced off the reserve. With this money, we then continued the fight. From the Judge's decision there could be no appeal, so we had to prepare a legal argument based on the mistakes the Government had made in issuing their order as well as material to prove these peoples ancestors did not take script. In order to do this, we must have all the documents concerning the entire life, not only of the 122 people concerned but of each of their ancestors. These were in the Government's books in Ottawa. Mr. Pugh can tell you that the books we had to read would fill a truck. People had to be paid to read all these books. Files had to be searched at Ottawa and as the Indians have no documents of their own to prove the documents were accurate, they each had to be photographed. I have here 176 separate photographs of the documents that were necessary to win this case. Many long distance phone calls had to be made and hundreds of letters and telegrams had to be written and sent to Ottawa as well as dozens of trips to Edmonton and Hobbema were made. Since it was the Government that we were fighting, we had to get other people, white people who had the vote, to plead with the Government. To do this I sent that article that Mr. Snell wrote in the Herald to each of the 253 members of Parliament. All together I mailed out 450 copies of that article and sent letters as well to organizations and persons. Dr. Laurie and I made over 31 speeches; each of these took an afternoon to do, so we worked at speeches alone for over 40 days. And for three months before the case, I did no other business but worked on this case alone. I decided the Indians would need the best lawyers we could get in court because the Government hired and paid two of the most expensive and clever lawyers in Alberta to act against those they were ordering off. So I persuaded 3 of the very best lawyers in Alberta I could find to fight on your side for much less pay than they would ever receive for a case like this. These men were Mr. Moyer of Edmonton; Mr. Barron of Calgary and my husband. I am pleased to say we won. Not only did we win the case in court, but now that the Government has been voted out of power, I have great hope that the new Government under Mr. Deifenbecker, would try to change the Indian Act so all Treaty Indians and their descendents may remain on their reserve.



-3-

Now I will account to you how the money was spent. You can see from what I have read you that all the money except \$7.00 has been spent. You can see that all except \$600.00 paid to the lawyers who appeared at Edmonton, was spent on direct expenses that I had to pay out to other people. Not one cent of that money went to my wages. If there had been any money left I would ask you to pay me. I have acted for you for five years in this case and for the last three months before the trial, I did nothing else but the Hobbema case. This would have cost a white person several thousand dollars. Maybe some day in some way my wages can be paid but we will wait until that day. The \$600.00 paid to the three Councils were less than they are usually paid. It was all that I could pay them at that time. It means that each of the 122 Indians was defended in court for less than \$5.00 a person. Some of you will have been to police court or before a Magistrate; then you will know that you pay much more than \$5.00 for a lawyer. These men took this case only because I asked them to and they wanted to help you. We should honor them for that.

I am telling you this as a nasty rumor has come to my ear. There are persons who have said to you "I take the Indians' cases only to make money". I give you these facts and figures so you may know the true facts and be able to defend me as I expect you to. I was glad to help my friends when they were in trouble. I was greatly honoured by the Hobbema Indians choosing me as their Queen. In times of trouble we must all help one another.

There is also another rumor has come to my ear. People have told you that the Treaty Indian is in no danger from the present act. These people are not lawyers. They speak without knowledge. Some are the same persons who said that we would lose the Hobbema case. I told you then that we had a good chance to win and that we should make a stand and fight. The Act states any Indian can be protested three months after his name is added to the list. When are your sons names added to the list? They are added every day when they become of age. Each time a name is added at present, a new protest can be made. Don't let people who have not special knowledge influence you. You should only listen to your friends who have knowledge. I tell you none of you are safe. There may be white blood in you all, in your Grandmother, your Great-grandfather or in your son's wife's Mother. Thousands of Indians took script and were returned to the reserves. How do you know that your Grandmother's parents are not one of those? The Act MUST be changed so that Treaty Indians may all stay on the reserve. You can only change the Act if you all pull together. There is no good one tribe or one Treaty group thinking they can manage alone. That is just the way the Indian will lose his way of life. If you take out one fence post, the fence is no use any more. Your only hope is to work together in your Association.

From a defeat you learn a lesson and from a victory you learn a lesson. If we stick together in our Association, we can win. Help one another. Don't be jealous. No person should want his own way only. Work together for everyone's benefit. Build up your Association. Have a strong voice. Get the best advice you can from your Advisory Board or a lawyer, so your voice may be a wise one. Then speak with one voice and act together and we will have other victories as great as the time we won the Hobbema case.

Open question period.



trip to ~~the~~  
Bill Me Lean.

Ollowa says if you can decide what  
you want then should send a  
committee of men from each tribe +  
someone for

suggest tribe vote on ~~the~~ issues

Is it your wish to either trade or sell  
half the land on Broken Lake area  
for land on ~~the~~ Sibbald park.

Is it your wish to keep all the  
land on broken lake area + <sup>obtain a</sup> ~~buy~~  
small amount of land in Sibbald Park

→  
Is it your wish to trade all the  
land on broken lake area for ~~some~~  
in Sibbald park.

Jaesque two young men says - how  
get it - not trade off the pasture  
but get Sibbald park somehow!



1

# For Obtaining part of Sebald. Park

George McLean. — old belief that Sebald

Park was part of the treaty

→ says at Flettams time (agency  
was to get Sebald park + cut  
lay there for 2 years + had  
dry timber, but after that  
nothing was done. Says they would  
see it done but not in wv

reply-

nothing can be done to extend  
treaties - won't do it as Indian  
all over Canada will ask. won't  
do it on ground of treaty  
but maybe can on this  
Highway deal.

Wesley band → Sam Snow on  
broken lake area - showed map.  
understood other lands to be negotiated  
were united to accept Broken Lake area  
from minutes as clear - that Sebald  
Park was to still open not closed  
up.

answer



~~Chiniqu~~

Chiniquere, Johnny Powderface

Wesley Band need land  
in Broken Lake area. - other band  
land we traded was on other side  
of park. + if started again would  
ask for Sibald park. Want to  
exchange <sup>all</sup> land for Sibald Park  
because it is their land of Chiniquere  
+ ~~John~~ Bears paw at highway news  
across.

No. that live on it at present or use  
it -

Judy Beaver <sup>says</sup> yes on trade.  
Wesley. - yes  
interested - land is not good.

Wallace is in favor of keeping all  
the land at Broken Lake. in favor  
~~of a vote of whole tribe,~~  
Ask band members.



2,

Were united that negotiations open  
clear from talks, but not united  
on demands clearly enough.

On behalf of band want to keep  
land have & in addition to what  
we have at Sibbald park.

Now can of Wesley band  
new chief of Wesley band

Issac two young men. →

He rather keep all <sup>broken lake</sup> land & try  
& get Sibbald park area. required  
vote of band.

another Wesley Morley & young men

~~Next tribe Cherokee.~~

~~Any land.~~

6  
5000  
acres of  
Sibbald  
park  
is almost  
1/3 - take  
land  
used &  
allow

not.  
- exchange. Broken  
lake area -  
outgoing tribe  
need more land.  
~~mechanized units~~

Seriously consider - is pay a season  
in that area not better to get  
should we trade at this time pay  
5000 acres in Broken lake area for  
3000 acres in the Sibbald park



got

Wallow — asked if wanted to  
exchange + said didn't want it  
~~Bears paw~~ wanted additional land

Bears paw + Clinique

touching business — must discuss  
it.

<sup>of heat</sup> Broken lake area — obtain libald

Edie Hunter says problem is how  
do we obtain libald park area.

How much area do you want.

Johnnys bears paw said.

Answer question is anyone living on  
area or even leasing it — has  
anyone ever.



Johnny Bearspaw -  
unity as NB. but, broken <sup>Dale</sup> area will  
hurt & create war. - bear broken  
area & try to bear Subald park area

Percy - chiniquet - wants additional  
land SW. of area. 10,000 acres for  
exchange of broken area land adjoining  
land.

Hunter - chiniquet - <sup>Taylor said</sup> ~~land~~ approaches  
govt. & ask for funds ~~possible~~ & would  
sign but didn't sign - 90% require timber  
requested subald park.

Eden Valley.

form committee of representative  
from each tube & with someone  
from dept. go in to Subald Park  
& decide how much want.

must remember

Johnny left Hand - Eden Valley.



desire to vote no trade of  
~~Lubbald park~~. Broken lake land  
at all - wish to keep it all  
nobody lives there -

Peter Dixon Cedar Valley. -  
to one reserve as a whole. - 3 bands  
united - no oil rights - depend on  
federal authorities to obtain land - no  
good +

Band deal -

All come to unity

Sargus Wesley - Bears paw. - deals  
with south side of reserve.  
came through settlements on north side  
wishes to try for all of Lubbald park  
dup

Dan Uldman - chief. - Thank you



understand after dinner  
meeting will be open to tube  
decide now what wish me to talk  
to you about just as a course

- (1) Sibbald Park & highway
  - (1) not lawyer.
  - (2) talked did otherwise.
  - (3) Requested I go to Ottawa <sup>Dr Sam</sup> <sub>very com</sub>
  - (4) came back & this is what deed

(2) Hughes farm deal - poor  
deal worked it out - costs you  
58. per head. per year - loose money  
from dam. - suggest seek a  
lease. - if want me to supervise  
amount for you will get a real estate  
(3) leases 2. man - probably cost

suggest he  
comes out  
& measures.

(1) Airport - 30000 for  
25 years & employees  
200 long

(2) pasture

fence + They will  
build fence. with Indian labor  
Phone Gordon Fox

Mr Fox of  
Bank of Montreal

\$500.

pasture rate.

\$275. Clear up with  
Calgary power  
rights. water

\$3 a month per head.

5 years is outside  
& get lease - ~~3~~  
or grazing permit  
is only yearly



PREPARE TO GO TO  
HEARING OF COMMISSIONER  
TRIAL

The Canadian judicial system unlike the American's judges whose are politically appointed. In Canada for life although politically chosen are appointed for life this is to free them from politically influence in making judgement but despite the attempt is perfect the system \_\_\_\_\_ advancement or even gratitude for their appointment on occasion may just shade a decision in a politically sensitive case is before them.

It had been liberal politician in power and who had passed this new law legally to drive Indians off their reserve and they also would be the ones who were appointed a lawyer to the well paying job of the commissioner who would hear the case. The commissioner named a respected \_\_\_\_\_ Edmonton lawyer \_\_\_\_\_ Grant. I phoned him explaining I was the legal lawyer representing the 40 some Indians threatened with removal from the Hobbema reserve so would any legal notices be delivered to me in Calgary. He seemed quite amused and \_\_\_\_\_ to discover that the Indians lawyer was a women and with almost a chuckle said I'll see you get notice. I had never appeared or even \_\_\_\_\_ before a commission. I read the act it implied that all legal principal would apply \_\_\_\_\_ the commissioner was not bound by the same law that

Trial #7  
April 13/94



governed court procedure. I asked if there would be a court reporter so I might obtain a copy of proceedings to study and also if laws of evidence applied and he assured me they did. That meant I had a right I believed to examine procedures documents that would be used against my clients so I be given a chance to review them and prepare a defense against what accusations there would be made against my clients. I phoned the department at Ottawa asking for that and only got a were saying I must specify the dates of any documents I wished to examine because the period of paying script to the Indians had extended over a \_\_\_\_\_ period. I also needed to know if these persons presently on the reserve \_\_\_\_\_ received the script had by any chance been treaty Indians when they got it and on what terms their grandparents had been allowed to return to the reserve.

Then I started in to study this strange thing called script that I had never read about in any law or Canadian history I had never taken at college. Fortunately Laurie was well informed on that. Script he explained was \_\_\_\_\_



appointed politically chosen  
appointed to life terms as do

The Canadian judicial system  
unlike the American judges  
are politically appointed, but  
in Canada they are appointed for life

are politically appointed to  
influence in their judgment  
But advancement or even  
gratitude for their appointment  
on occasion may shade a  
decision of a politically  
sensitive case is before them

Clearly ~~more had turned into~~  
According to the newly drawn legislation  
I was to appeal for absolute  
to the act no doubt developed  
by the ~~legislation~~ the ~~legislation~~  
would have been consulted on  
because a few members of  
parliament know anything  
at all about Indian



It had been about a year in power

& ~~the man~~ <sup>myself</sup> who had passed the  
new law to ~~enable~~ <sup>enable</sup> ~~the~~ Indians  
to ~~take~~ <sup>take</sup> off their ~~reserves~~ <sup>reserves</sup>  
~~the political party in power~~

+ ~~they~~ <sup>also</sup> ~~was~~ a part of  
the ~~government~~ & they <sup>also</sup> would be  
the ones who appointed a lawyer  
to the well paying job of ~~being~~  
the ~~commissioner~~ <sup>commissioner</sup> ~~like~~ <sup>was</sup> ~~heard~~  
the case. ~~The one~~ <sup>one</sup> named ~~was~~

~~was~~ a highly respected ~~elderly~~ <sup>elderly</sup> ~~lawyer~~ <sup>lawyer</sup>  
~~Edmonton~~ <sup>Edmonton</sup> lawyer, respected lawyer

Grant, ~~so~~ I phoned him  
explaining I ~~would~~ <sup>was</sup> ~~be~~ the legal  
lawyer representing the <sup>40</sup> ~~Indians~~ <sup>Indians</sup>  
threatened with removal from  
the ~~reserve~~ <sup>reserve</sup> so would any legal  
notice be delivered ~~to me~~ <sup>in Calgary</sup>  
He ~~was~~ <sup>seemed</sup> ~~highly~~ <sup>quite</sup> amused ~~to~~ <sup>to</sup>

discover I ~~was~~ <sup>was</sup> a woman ~~acting~~  
~~for~~ ~~Indians~~ ~~but~~ ~~was~~ ~~that~~ ~~the~~  
Indians lawyer was a woman  
but ~~with~~ <sup>and</sup> ~~almost~~ a chuckle  
said I'll see you get notice.







specify the ~~to~~ dates of any  
documents I wished to examine.  
<sup>actual</sup> The period of ~~enforcement~~  
paying ship to the Indians  
had extended over a <sup>year</sup> ~~year~~

I also needed to know of ~~the~~  
those persons who <sup>resided on the reserve</sup> ~~resided~~ the  
script had by any chance been  
treaty Indians ~~before they got~~  
~~it~~ when they got it & on  
what terms they ~~to their~~  
grandparents had been allowed  
to return to the reserve.

Then I started on to study  
this strange thing I called  
script that I had never read  
about in any law or <sup>country</sup> history  
I had ever taken at college

Fortunately Pauline was well  
informed on that.

Script he explained had  
was a ~~book~~



I

OUT ~~W~~ ON THE  
~~WESTERN PLAINS~~ ~~WHERE~~  
PRAIRIES OF SOUTHERN ALBERTA  
THE INDIAN TRIBES <sup>COULD</sup> LIVED  
~~SIMPLE LIVES, LESS ON THEIR~~  
~~VAST & PLENTIFUL~~ <sup>ON</sup> ~~BUFFALO~~  
BASED ONLY ON THE PLENTIFUL  
FOR ALL ~~THEIR~~ ~~OWN~~ SELF GOVERNMENT WAS  
BUFFALO, THEY TOO HAD, A ~~ON~~  
NOT SO STRATIFIED BUT HAD MANAGE WELL  
WITH A HEREDITARY CHIEF THEY HAD  
CHOSEN TO FOLLOW, <sup>LESS</sup> WARRIORS, <sup>BUT</sup> MORE  
GUIDES HUNTERS AND COUNSELORS, BUT THE  
RULE OF ALL SHARED EQUALLY  
IN THE WEALTH IN FOOD <sup>OVER</sup> THE TRIBE  
HAD, PREVAILED, BUT LIKE THE ADMIRER  
IRIGUOIS ~~SELF~~ GOVERNMENT THEY TOO HAD  
BE LOST CONTROL OF THEIR LIVES  
TO OTTAWA'S BEAUBERTS, FEW OF  
HIS WHITE FRIENDS WOULD BELIEVE  
HIM. ~~LADDER REALIZED HE~~  
~~WOULD HAVE TO STUDY TO BE~~  
~~ABLE TO EXPLAIN WHAT HAD~~  
~~WHY~~ IF THE DEPARTMENT'S CONTROL  
HAD COME WITH THE TREATIES



THOSE HE MUST STUDY  
HE FOUND



To read about the history &  
background of the Indian  
family. The librarian Alex  
Culloun had said when he  
looked up the books under the  
category of Indians, <sup>the list was so long</sup> ~~we probably~~  
~~have more books on Indians.~~

Culloun had said we got rows  
of them. However it had turned  
out they were largely novels.



Company's flag green & red on  
white. They called them painted  
blankets from ~~the~~<sup>glaze</sup> base lines  
woven into the edges side.  
Each point marked the height  
of the stack & well displayed  
down beaver pelts they sold  
the Indian to ~~own~~ in trade.  
The guns were of course the  
most prized they made hunting  
especially big game & birds  
easier. The Indians who had

always enjoyed colourful  
clothes & ~~paints~~<sup>even dyed or second hand</sup> ~~enjoyed~~<sup>enjoyed</sup> the  
fine hard glass beads, ~~so~~<sup>as</sup> much  
lighter & more colourful than  
the dried ~~beaver~~ <sup>porcupine</sup> ~~separated~~  
porcupine quills as decoration.

The Bay had the English  
sense of ceremony that the  
Indians had also practiced

When the Indians ~~walked~~ dogs  
or canoe approached the fort



Indians if there was a war <sup>to profit</sup>  
~~like all that~~ it existed actually  
in the compulsion of the  
trading companies. The Indians  
didn't hate the traders. To  
them it was as though a  
fine new shopping mall moved  
into your neighborhood &  
what's more were willing to sell  
their fine goods cheap. From  
the Indians viewpoint they  
could gain the wonderful  
pots that could cook directly  
on the fire, ~~the~~. The Indians  
to the traders suppose took a  
great fancy to the blankets  
they were so much lighter &  
washable than the fur coverings  
~~To this day~~ <sup>in</sup> ~~the~~  
Today commercial Bay stores  
still sell those blankets. They  
carry the colors of the Bay <sup>trading</sup>



it be ~~accurate~~ + ~~provable~~ <sup>to</sup> ~~accurate~~ in every way, be ~~provable~~ly accurate, ~~also~~. <sup>It is necessary</sup> to reduce <sup>the</sup> ~~this~~ vast amount of supporting documentage to a simple readable ~~table~~ <sup>table</sup> ~~to review~~ + ~~reduce~~ ~~the~~ but accurate <sup>and</sup> ~~table~~ <sup>and</sup> ~~table~~ and ~~provable~~ ~~table~~. At 75 I fear I may not be able to complete this ~~vast~~ job so I am asking for assistance <sup>financial assistance</sup> so I may <sup>me to acquire</sup> ~~obtain~~ an assistance ~~reference~~ ~~personal~~ research person ~~at~~.

I believe I have found one suited to the unique + peculiar needs of the ~~to~~  
I believe I have found one who files the books unique needs. Her ~~to~~ ~~Calgarian~~ Pal Smith. She is married to a Calgary lawyer but works part time at another law office <sup>on evenings</sup> doing legal research. ~~so~~

which is a very part of the book

~~the~~ <sup>and</sup> ~~Pal~~ is well trained in legal research <sup>has been</sup> is employed at that ~~part~~ time ~~so~~ working with <sup>for</sup> several 4 years. She is prepared to come to my house + work on files under <sup>my</sup> supervision, <sup>to</sup> visit the law library <sup>she is</sup> + the archives of museums and newspapers and libraries to summarize <sup>or</sup> <sup>get</sup> <sup>things</sup> <sup>or</sup> <sup>photostat</sup> <sup>relevant</sup> portions of ~~out of~~ <sup>of</sup> ~~print~~ <sup>of old</sup> <sup>and</sup> <sup>history</sup> books that are almost half of the bibliography of over 40 books, <sup>all</sup> <sup>could</sup> <sup>do</sup> magazine articles + a vast amount of newspaper coverage which will give the ~~book~~ reader a "I am there" feeling. She types at 110 wpm is <sup>very</sup> ~~computer~~ efficient at ~~several~~ types ~~on~~ different types of machines ~~so~~ She will give me a minimum of <sup>at least</sup> 5 hours a week + this allows me to ~~match~~ <sup>fit</sup> it with in with my <sup>slowly</sup> <sup>deposited</sup> <sup>needs</sup> over the year I expect to be <sup>preparing</sup> <sup>this</sup> <sup>manuscript</sup> ~~so~~ I will ~~pay~~ ~~her~~ + I will ~~pay~~ ~~all~~



also 4

She has had catalogue ~~gain~~  
experience ~~and~~ and trained <sup>in</sup> accuracy  
as to <sup>the</sup> dates & names <sup>have to be accurate</sup> which is essential  
& has a ~~histor~~ & ~~has an~~ interest in  
historical ~~historically~~ important

That she also has ~~at least~~ historical  
concern as is presently preparing a  
photographic exhibit ~~of~~ exhibit of  
historical sights with ~~write ups~~  
accompanying write ups.

in the  
black  
& white  
Calgary







# THE HISTORICAL MAGAZINE.

VOL. V.]





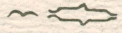




OCTOBER, 1861.









[No. 10.




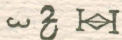


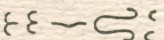
## General Department.







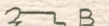

### MICMAC OR RECOLLECT HIEROGLYPHICS.

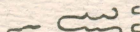
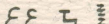



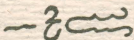

#### THE OUR FATHER.

								
<i>Nutschinen</i> Our Father	<i>wasok</i> light	<i>ebin</i> thou art sitting	<i>tchiptuk</i> may	<i>deluisin</i> as thou art named	<i>mekidedemek,</i> honored,	<i>wasok</i> heaven	<i>n'telidanen,</i> that we go,	<i>tchiptuk</i> may




							
<i>igenemuek</i> us give	<i>ula</i> there	<i>nomulek</i> we see thee	<i>uledessenen,</i> we will be happy,	<i>nadel</i> there	<i>wasok</i> heaven	<i>eikik</i> they are	<i>deli skedask,</i> as they obey thee,

						
<i>tchiptuk</i> may	<i>elp</i> also	<i>ninen</i> we	<i>deli skedulek,</i> so we obey thee,	<i>magamikek</i> earth	<i>eimek</i> we are	<i>delamugubenikel</i> the same food

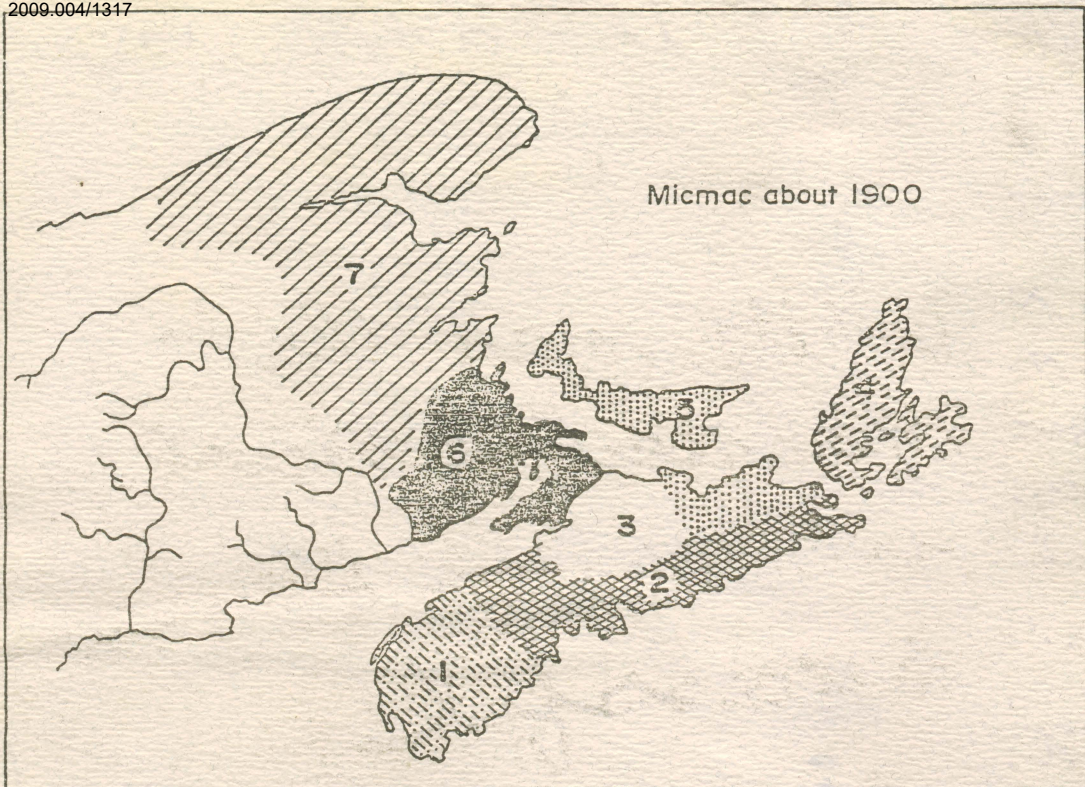
							
<i>esemiekel,</i> us thou hast given,	<i>apseh</i> again	<i>nigetsch</i> now	<i>kiskuk</i> to-day	<i>delamuktetsch</i> the same food	<i>penegunemuin</i> to us let come	<i>nilunal</i> for our nourishment	

						
<i>deli abiksiktaksik</i> as we pardon	<i>wegairuinamedenik,</i> who have been angry with us,	<i>elp</i> also	<i>kil</i> thou	<i>Niskam</i> Great Spirit	<i>deli abiksiktuin</i> thou us pardon	<i>eluektiel,</i> sinners,

						
<i>melkenin</i> us strengthen	<i>metsch</i> never again	<i>winsudil</i> bad things	<i>mu</i> not	<i>k'tigalinen,</i> we are brought,	<i>kesinukwamkel</i> evils	<i>winschikel</i> bad

		
<i>kokwel</i> of every kind	<i>tuachtuin</i> remove from us	<i>n' deliatsch.</i> that is true





1 KESHPUGEWIK  
LA HAVE

ANNAPOLIS

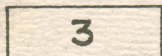
GESPOGOITG



2 CHEGABENNAKADIK  
MINAS

SHUBENACADIE

SEGENENEGATIG



3

ESHEGAWAAGE

ESGIGEOAG



4

CAPE BRETON

CAPE BRETON

ONAMAGE



5

PICTOU P.E.I.

PICTOU

PIGTOGEOG &  
EPEGOITG



6

CHIEGNECTO, GEDIAAK MEMRAMCOOK  
RISHEBOUCTOU

SEGENIGTEOAG



7

TOBOGIMKIK  
POHOMOOSH

RESTIGOUCHE

GESPEGEOAG



**BRAZEAU RIVER CONSTRUCTORS LTD.**  
GENERAL CONTRACTORS

TELEPHONE 289-6528

818-16TH AVENUE N.W.  
CALGARY, ALBERTA

August 30, 1966.

Dr. R. Gorman  
23 - 509 - 3rd Street S. W.  
Calgary, Alberta.

Dear Madam:

As per your request we enclose herewith draft copy of Agreement proposed for Stoney Indians relative to our Lake Louise project.

Yours very truly,

BRAZEAU RIVER CONSTRUCTORS LTD.

*L. Parker*

*for*

Jos. F. Hlavay  
President & General Manager.

JFH:lp  
Encl.

*Auctions every Weds even  
Specializing in Antiques  
fine furniture & quality  
no garage or basement clean up  
715 - 11<sup>th</sup> Ave SW*



CANADIAN BAR ASSOCIATION

CIVIL LIBERTIES SECTION

REPORT of Committee on legal status and civil rights  
of the CANADIAN INDIAN.

Mrs. J. C. Gorman, Calgary, Chairman  
Dr. M. C. Shumiatcher, Q.C., Regina, Acting Chairman  
The Honourable Mr. Justice H. G. Johnson, Edmonton  
Andre Dechene, Q. C., Edmonton  
Harvey J. Bell, North Battleford  
Gregory Evans, Q. C., Timmins  
J. Lief, Ottawa  
W. E. Bentley, Q. C., Charlottetown  
Acting in an advisory capacity,  
The Honourable Mr. Justice W. A. MacDonald, Calgary

We have the honor to submit the following report.

The terms of reference of the Committee as established  
at the 1955 meeting of the Association are as follows:

The Chairman of the Civil Liberties Section should appoint  
a Committee to study the question of the legal status and civil  
rights of the Canadian Indian and report at the next annual meet-  
ing of this section.

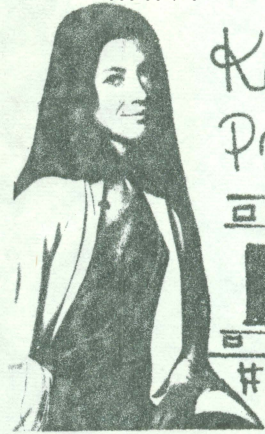
At last year's annual meeting, the Committee from Prince  
Edward, in their report on the Indian question stated, "We, as  
members of the legal profession, are ministers of justice, and,  
as such, must accept the responsibility if the Canadian Indians  
are being retarded by our present Indian Act and an injustice to  
the Indians is our responsibility". And it is with this responsi-  
bility in mind that we have the honour of presenting the follow-  
ing report. In the interests of brevity only the findings of the  
above Committee will be reported. Last year the chairman of this  
committee gave a lengthy and detailed report on the Indian status  
and that report is available to any interested member; as is also  
the report made some years previous by the acting chairman of this  
Committee. The findings of this Committee are:

1. The original treaty promises made to the Indians of Canada  
are being broken by the present Indian Act, and this is an injust-  
ice which should be rectified.

Note

In order to obtain a peaceful surrender of this great  
Country, we promised the Indians by Treaty that they and their  
descendants would have a right to occupy special tracts of land  
set aside for their exclusive use, known as "RESERVES", and this  
right would exist for 'as long as the sun shone and the rivers  
flowed'. By altering the definition in the Indian Act as to who  
is to be considered a Treaty Indian, we are now removing Indians  
and descendants of Indians, who were previously signed in Treaty,  
from their Reserves.





Kahn-Jineta  
Presents The

# INDIAN FILM FESTIVAL

#507 Caughnawaga,

December 1968

SEGO NAGOWA

Quebec, Canada.

The coming year presents great challenges and grave threats and we must rededicate ourselves to our survival and our destiny. I now seek your aid and report to you on my work for the First People during the past year.

**EDUCATION.** I can report that over the past six years there has been great improvement in higher grades for Indians. For example, Indians entering grade 9 has increased by some 300% per year. We have not been successful in removing the barrier to most Indians higher education - French! But this will come. Legal "trilingualism" is unjust!

**HEALTH.** My drive on Indian health has resulted in a better attitude and results by the federal government. Infant mortality has dropped 50%; such things as eliminating milk from the diet of Indians, particularly Cree Women, is being investigated or quietly adopted. Recently the Minister of Health stated that medical care for Indians will be greatly increased instead of a suspected reduction of services.

**THE LAW.** I have awakened public and institutional eyes to the unjust treatment of Indians in the courts. Every case involving Indians where I have been able to offer help has been won or charges withdrawn (except my own)!

**OTHER AREAS.** The housing situation has worsened. New housing for Indians is not keeping pace with the Indian population explosion. Training in special skills has improved slightly, but there has been very little community development.

Last, but not least, is the terrifying situation concerning INDIAN LANDS. The government is quietly surveying some reserves, issuing "location tickets" making the reserves no longer "communally owned Indian lands."

My Program has been and will remain: protection of Indian lands, development of Indian communities, training in skills, bringing justice to Indians, improvement in medical care, qualitative and quantitative increases in housing, and, of course, education reform. No one has found any fault in my program.

**OTTAWA.** We are not shocked to read that Prime Minister Trudeau admits that he knows little or nothing about Indians. We only hope he is ready to learn. The biggest danger surrounding Indian and Federal Government (who have the obligation to Indians) relations at the moment is the proposed changes in the Indian Act which could change the status of Indian lands from reserves to municipalities and rob us of our heritage.

**FESTIVAL.** I hope you can interest any of our leading educational or social or service organizations to sponsor my bringing a series of exciting and educational films depicting both the problems and intentions of Indians. The reception in Ottawa to the "First Indian Film Festival" was more than encouraging. Any ideas you may have on how a festival could be produced in your area would be most welcome. Please let me hear your latest news. I am very interested.

WITH MY BEST WISHES FOR THE COMING YEAR...



Merry Christmas and a Happy New Year!  
A full year of never ending cheer.  
May you never know such anguish and fears  
As the Redman's yesterday's three hundred years.

